

MODELO
MODELL
MODÈLE
MODEL



UNFOLD / DÉPLIAGE AUFKLAPPEN / DESPLEGAR

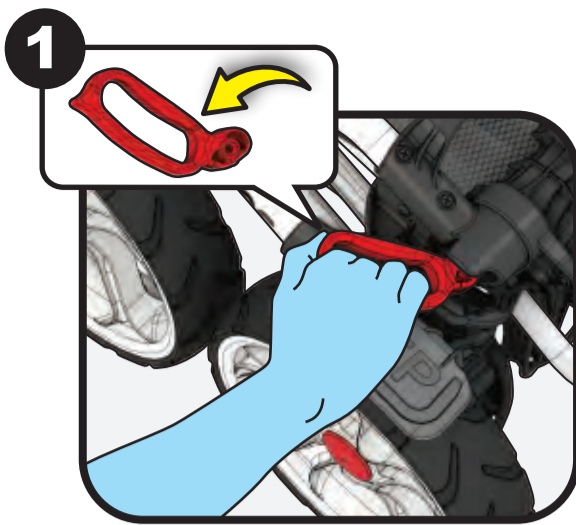


WARNING: Keep hands and fingers away from moving or sliding parts!

AVERTISSEMENT: Ne mettez pas vos mains et vos doigts à proximité des pièces mobiles et coulissantes !

VORSICHT: Halten Sie Ihre Hände von den beweglichen Teilen fern.

CUIDADO: Mantenga sus manos y sus dedos alejados de las partes que se mueven o se deslizan!



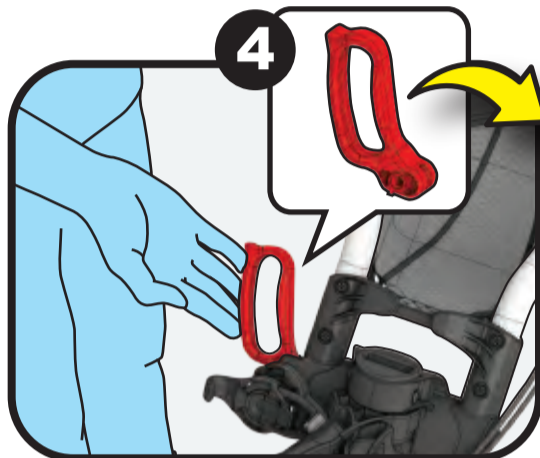
Unlock the **HANDLE LOCK LEVER**.
Débloquer le **POIGNEE DE VERROUILLAGE**.
Entriegeln Sie den **HANDLICHER BREMSHEBEL**.
Desbloquear el **MANIJA DE BLOQUEO**.



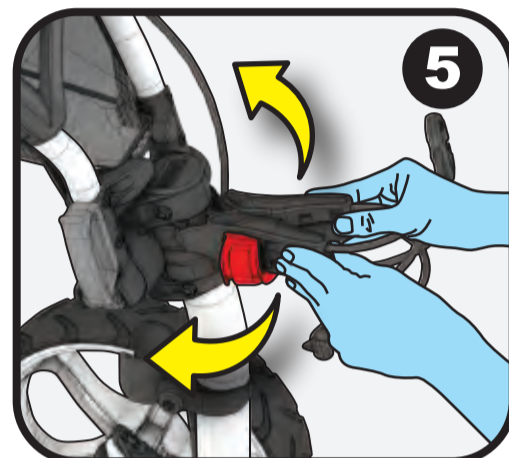
Step on the **FOOT STEP GUARD** with your right foot.
Poser le pied droit sur le **PROTECTION DE FREIN BREVETE**.
Steigen Sie mit dem rechten Fuß auf das **FUSSTRITT HALTERUNG**.
Pisar la **PROTECCIÓN DE FRENO** con el pie derecho.



Extend the handle up and forward until the wheels extend and the **MAIN HINGE LOCK CLICKS** into place.
Déplier la poignée vers le haut et l'avant jusqu'à l'extension totale des roues et qu'on entende le **CLIC DU VERROUILLAGE**.
Ziehen Sie den Griff nach vorne, oben, bis die Räder ausfahren und sich der **GRIFF VERRIEGELT**.
Desplegar el mango hacia arriba y enfrente hasta que las ruedas se extiendan y se oiga el **CLICK DE CIERRE**.



Lock the **HANDLE LOCK LEVER**.
Bloquer le **POIGNEE DE VERROUILLAGE**.
Verriegeln Sie den **HANDLICHER BREMSHEBEL**.
Bloquear el **MANIJA DE BLOQUEO**.



Unclip the **BAG STRAPS** and open the **SADDLES**.
Détacher les **SANGLES** et ouvrir les **SUPPORTS**.
Lösen Sie die **TASCHENRIEMEN** und öffnen den **SITZ**.
Desatar las **CORREAS** y abrir los **SOPORTES**.

MODELO
MODELL
MODÈLE
MODEL



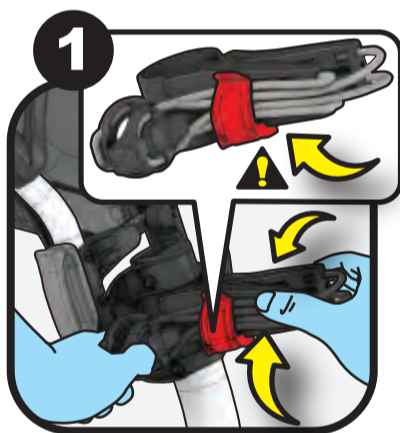
FOLD / PLIAGE ZU KLAPPEN / PLEGAR

WARNING: To avoid injury. Use strap clip before folding!

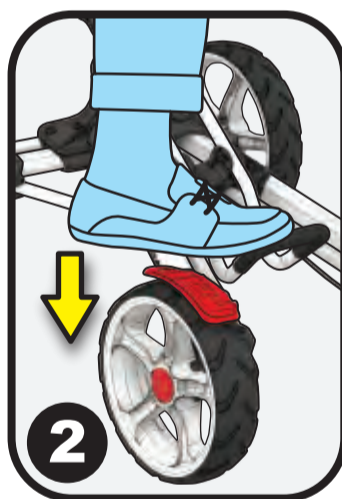
AVERTISSEMENT: Veuillez toujours utiliser le clip pour les sangles avant le pliage!

VORSICHT: Vor dem zusammenfallen des tolleys immer zuerst die taschengurte festklemmen!

CUIDADO: Siempre usar el clip para sujetar las gomas antes de plegar!



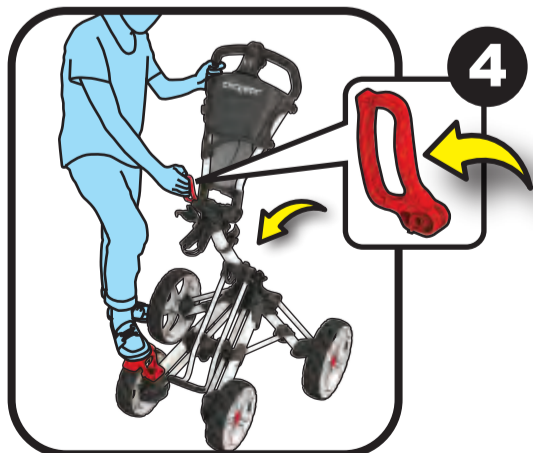
Close the **SADDLES** and secure the **BAG STRAPS** with the **STRAP CLIP** to avoid injury.
Rabattre les **SUPPORTS** et sécuriser les **SANGLES** avec le **CLIP** prévu à cet effet pour éviter toute blessure.
Schließen Sie den **SITZ** und sichern Sie die **TASCHENHRIEMEN** in der **VORGESEHEN HALTERUNG** um Verletzungen zu vermeiden.
Cerrar los **SOPORTES** y proteger las **CORREAS** con el **CLIP** puesto para evitar cualquier herida.



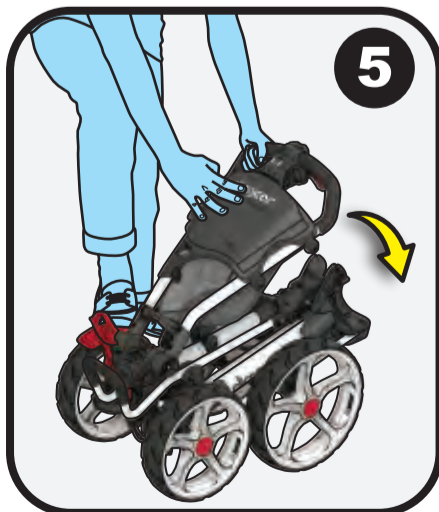
Step on the **FOOT STEP GUARD**.
Poser le pied sur le **PROTECTION DE FREIN BREVETE**.
Steigen Sie auf das **FUSSTRITT HALTERUNG**.
Pisar la **PROTECCIÓN DE FRENO**.



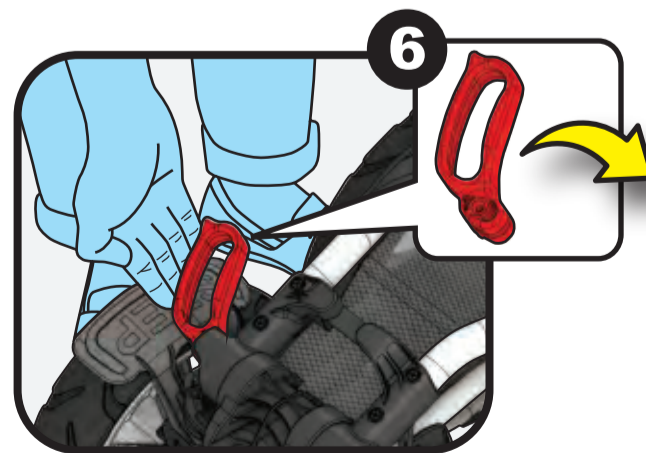
Release the **MAIN HINGE LOCK**, fold the handle forward.
Relâcher le **VERROU CENTRAL**, plier la poignée vers l'avant.
Entriegeln Sie den **GRIFF VERRIEGELT**, klappen Sie den Griff nach vorne.
Desbloquear el **CIERRE CENTRAL**, plegar el mango hacia adelante.



As the handle passes by you, unlock the **HANDLE LOCK LEVER**.
Alors que la poignée passe à votre niveau déverrouiller le **POIGNEE DE VERROUILLAGE**.
Wenn der Griff an Ihnen vorbei klappt, lösen Sie den **HANDLICHER BREMSHEBEL**.
Cuando pasa el mango a su altura desbloquear el **MANIJA DE BLOQUEO**.



Push the handle down onto the cart.
Rabattre la poignée vers le bas sur le chariot.
Drücken Sie den Griff runter bis zum Wagen.
Bajar el mango hacia abajo en dirección del carro.



Lock the **HANDLE LOCK LEVER** and fix the handle in place.
Verrouiller le **POIGNEE DE VERROUILLAGE** et fixer la poignée à sa place.
Verriegeln Sie den **HANDLICHER BREMSHEBEL** und befestigen den Griff.
Bloquear el **MANIJA DE BLOQUEO** y fijar el mango en su sitio.